

COURS

Vocabulaire — L'environnement et le développement durable

2^{de}

Programme de seconde générale et technologique — BO spécial n°1 du 22 janvier 2019

« Il a fait froid cette semaine, donc le réchauffement n'existe pas. » L'argument revient à chaque hiver, et il repose sur une confusion de vocabulaire : *weather* n'est pas *climate*. Ce chapitre donne les mots du sujet, et surtout les distinctions qui permettent de tenir un débat sans se faire piéger par un mot mal choisi.

1 La distinction qui fonde tout le reste

RÈGLE

Weather désigne le temps qu'il fait **aujourd'hui**, à un endroit donné : *rainy, mild, a heatwave*. **Climate** désigne la **moyenne** de ces conditions sur des **décennies**. Un hiver froid est un fait de *weather* : il ne dit rien du *climate*. C'est pourquoi les scientifiques parlent de **global warming** — une tendance mesurée sur le long terme — et non d'un temps chaud.

weather = today, here · climate = decades, on average

2 Les causes

PROPRIÉTÉ

Le vocabulaire des causes s'organise en chaîne : on brûle des *fossil fuels* — *coal, oil, gas* — qui libèrent des *greenhouse gases*, principalement du *carbon dioxide* (CO₂) et du *methane*. Ces gaz renforcent le *greenhouse effect* et produisent le **global warming**. Le **carbon footprint** mesure la quantité de gaz à effet de serre attribuable à une personne, une entreprise ou un produit.

fossil fuels → greenhouse gases → global warming

Attention aux faux amis et aux calques. *To pollute* donne *pollution*, mais « la pollution de l'air » se dit *air pollution*, sans préposition. *Sustainable* signifie **durable** au sens de « qui peut se poursuivre sans épuiser la ressource », alors que *durable* en anglais signifie « solide, résistant ». « Développement durable » se dit donc *sustainable development*, jamais *durable development*.

3 Les réponses

PROPRIÉTÉ

Les solutions se disent en verbes : *to reduce, to cut emissions, to offset, to recycle, to switch to renewable energy* — *wind, solar, hydro*. Le nom **renewable** s'emploie aussi au pluriel comme substantif : *renewables now supply a growing share of electricity*. Autres mots utiles : *energy efficiency, insulation, public transport, carbon neutral*.

DÉFINITION

La **biodiversity** désigne la variété des formes de vie d'un milieu — espèces, gènes, écosystèmes. Son vocabulaire propre : *endangered species, habitat loss, deforestation, extinction, conservation, wildlife*. Ne pas confondre *environment*, qui désigne le milieu au sens large, et **biodiversity**, qui désigne la vie qu'il abrite.

Trois sigles reviennent dans les documents. La **COP** — *Conference of the Parties* — est la réunion annuelle des États signataires de la convention climat de l'ONU ; on numérote les sessions, la **COP 21** s'étant tenue à Paris. Le **Paris Agreement**, adopté lors de cette session en décembre 2015, fixe l'objectif de contenir le réchauffement nettement en dessous de 2 °C, et de poursuivre l'effort pour le limiter à 1,5 °C. L'**IPCC** — *Intergovernmental Panel on Climate Change* — est le groupe d'experts qui fait la synthèse des travaux scientifiques ; c'est le GIEC en français.

LE PIÈGE QUI COÛTE LE PLUS DE POINTS

Employer *weather* et *climate* l'un pour l'autre, et conclure d'un épisode de froid que le réchauffement n'existe pas. — Le raisonnement confond une **observation locale et ponctuelle** avec une **moyenne mondiale de long terme**. C'est une erreur d'échelle, pas une erreur de fait : l'épisode froid est réel, mais il ne porte pas sur la même grandeur. En anglais, la faute se voit dans le mot choisi, ce qui rend la réfutation très simple à formuler.

Le réflexe : Répondre : *That's weather, not climate*, puis expliquer la différence d'échelle.

CONSTRUIRE UN ARGUMENT ENVIRONNEMENTAL

- ① Poser la **claim** en une phrase : ce que l'on soutient, sans détour.
- ② Donner une **evidence** : une mesure, un exemple, un texte — et dire d'où elle vient.
- ③ Expliquer le **lien** entre les deux : pourquoi cette preuve soutient-elle cette affirmation ?
*Fossil fuels release CO₂, **therefore** cutting them reduces emissions.*
- ④ Envisager l'objection — *some argue that...* — et y répondre.
- ⑤ Conclure par ce qui découle : *we should, governments must, individuals can.*

À VÉRIFIER

- Ai-je employé **climate** pour la tendance et *weather* pour le temps qu'il fait ?
- Ai-je écrit *sustainable development* et non *durable development* ?
- Mon **carbon footprint** porte-t-il bien sur une personne, un produit ou une entreprise ?
- Ai-je su nommer la **COP** et le **Paris Agreement** et dire ce qu'ils sont ?
- Ai-je distingué *environment* et **biodiversity** ?
- Chaque affirmation est-elle suivie d'une preuve et d'un lien ?

À RETENIR

- *weather* = le temps qu'il fait ; **climate** = la moyenne sur des décennies.
- *fossil fuels* → *greenhouse gases* → **global warming**.
- **carbon footprint** : les émissions attribuables à une personne, un produit, une firme.
- *sustainable development* — jamais *durable development*.
- **renewable** energy : *wind, solar, hydro* ; *renewables* au pluriel comme nom.
- **biodiversity** : *endangered species, habitat loss, deforestation, wildlife*.
- **COP** = *Conference of the Parties*, la réunion annuelle des États signataires.
- **Paris Agreement** : adopté à la **COP 21**, en décembre 2015.
- *IPCC* en anglais, GIEC en français : la synthèse des travaux scientifiques.
- Un argument tient en trois temps : *claim, evidence*, lien entre les deux.